Art des Fahrzeuges Lastwagen (Chassis) (Allrad)		is)	Fabrikma UNINO	-	I	Typ S 4 2 1 Radstand 2'780 mm			Typenschein Nr. 812-3
Merkmale "	S 421.	" ลบ	f Herstell	er-Plakette					
Nr. *)			Betriebsstoff Diesel Anzahl Zyl. 4						
Hersteller des			DAIMLER-B	ENZ AG, Gag	genau (D)	- Importe	ur Robert	AEBI AG. 7	lirich
Fahrgestell-N			rechts, v	orm seitlic	h am Läng:	sträger, s	owie auf H	<u>ersteller-</u>	<u>Plakette</u>
Motor-Nr. ein	geschlage	n	Links, neben Regler, über Hersteller-Plakette						
Motor-Typ			OM 621 XI	(auf Motor	<u>plakette)</u>	·			
Lage des Mot	ors v	orn	Motorbremse	auf Wunsc	h		<u> </u>		
ZylInhalt	1988	cm ³	Anhängerbremse Druckluft, 2-Leiter, indirekt					Aussenmasse in mm	
Takte	` 4		Getriebeart mech. vollsynchron.					Länge	4 1340
Kühlung W	asser		Anzahl Vorwärtsgänge 6 **) Zughaken vorhanden					Breite	1'800
Antrieb Allrad			Geschw. 1. Gang 3.57 Spur V 1'375					Höhe	21200
Anzahl Achs	en 2		Geschw. dir. Gang 60 ***) Spur H. 1'375				Radstand	21780	
Anzahl Reifer	1 4		Differentialsperre a.beide AchsenWendekreis 10.70/10.40				Überhang H	480	
Betriebsbr	emse	hydraul	isch, Inne	nbacken, au	f alle Ric	der - mit	Druckluft-	Unterstütz	ung
2. Bremse		mechani	sch, Innen	backen, Sei	lzug, auf	Hinterrad	er		
Gewichte	vorn	hinten	Total	Bereifung	vorn	hinten	1.00	Innenmasse in mm	
leer	1'418	610_	2'028	Dimension	10.5-18	10.5-18	10.5-20	Länge	
Nutzlast	је	nach A	ufbau	Pneu-Tragk.	21500	2.1500	21900	Breite	
Gesamtgew.					- 6 Pl		6 PR	Höhe	
Fabrikgarant.	2'350	2'350	31900	++)			i ——	Höhe seiten	l
Fabrikgarant, max. Gesamtzuggew. +) Anzahl Türen 2						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Überhang H.		
Lenkung: Lage links - a.W. mit hydraul. Unterst. Motor-Marke MERCEDES · Brems-PS 40 D						40 DIN			
Bohrung		87			Hub	83,6		Steuer-PS	10,12
Karosserie-Fo	orm. ge	schloss	ene Kabine	oder Klapr	verdeck				
Zahl der Plätz		2		(vorn	Mitte	hinten)	Stehplätze	
							•	. `	

.

§.		
Fernlicht	2/BOSCH E 1 4464 ·	_Fahrrichtungsanzeiger 4/Blinker mit Kontrollampe
Abblendlicht	2/Duplo, asymmetrisch	V = separat, seitlich an Kabine (orange)
Standlichter	2/in den Scheinwerfern	H = neben Schlusslichter (orange)
Markierl.	2/über Blinker	Schelbenwischer 2/elektrisch .
Schlusslicht	2/zwischen Stopl. + Blinker K33	2 Warnvorrichtung 1/elektrisch (1-Klang) = 92 dB
Rückstrahler	2/separat. pendelnd Ø 75	Rückblickspiegel 2/beidseitig am Windschutz
Stoplicht	2/neben Schlusslichter	Geschwindigkeitsmesser km/h
Kontrollschildbe	eleuchtung nur f. normales Schild	Gefährliche Bestandteile
Rückfahrlicht	•	
Elektr. Aniage	12 Volt	
Lärmmessung	82 dB bel 3'170 U/min - Aus	pufftopf "DAIMLER BENZ" IGM 1369 "S"
Bemerkungen ur	nd Ausnahmen	
*) <u>Erk</u>	cennungsmerkmale: S 421.122 = mit	: Klappverdeck
·	S 421.123 = mit	geschlossener Kabine
**) <u>Get</u>	riebeart: Auf Wunsch mit	Vorschaltgetriebe = 20 Gänge
***) <u>Max</u>		ir Fahrzeuge über den offiziellen Importeur geliefer Tührte Fahrzeuge = 53 km/h (Art. 35, Abs. 1 VRV)
+) <u>Anf</u>	ahrvermögen: 13,1 t (Anhän	ger 9,3 t) in Steigung von 15 % = gut
		rzeug mit Schneefräse und dergleichen bei 20 km/h g; H = 3'200 kg; Total = 5'200 kg.
8) A119	rijstung: Ist bei der Ei	nzelabnahme zu kontrollieren.

Ort und Datum der Typenprüfung Bern, den 2.2.1967

Die Typenprüfungskommission

Art des Fahrzeuges			Fabrikma	ırke		Тур	*)		ypenschein	
Lastwagen (Chassis)		.s)				4 2 1			Nr.	
(Allrad)			UNIMOG Radstand 2'780 mm				780 mm		5812-	
Merkmale """/	21	" auf	Hersteller	-Plakette."	rechts obe	n auf Spri	itzwand so	wie vor Cha	ssis-Nr. *	
•	•					bsstoff	Diesel	Anzahl Zyl.	4	
Hersteller des Fahrgestells			DAIMLER-BENZ AG, Gaggenau (D) - Importeur Robert AEBI AG, Zürich							
Fahrgestell-Nr. eingeschlagen			rechts, vorn seitlich am Längsträger sowie auf Hersteller-Plakette							
Motor-Nr. ein	geschlage	ก	links, neb	en Regler,	über Herst	eller-Plal	cette			
Motor-Typ OM 621 XI										
Lage des Mot	ors vor	1	Motorbremse auf Wunsch							
ZylInhalt	ZylInhalt 1'988 cm ³			nse Drucklu	Aussenmasse in mm					
Takte .	Takte 4			Anhängerbremse Druckluft, 2-Leiter, indirekt Getriebeart mech.vollsynchron. Zughaken:					4'340	
Kühlung	Wass	ser	Anzahl Vorwärtsgänge 6 **) vorhanden					Breite	1'800	
Antrieb Allrad			Geschw. 1. Gang 3,57 Spur V. 1'375					Höhe ·	21200	
Anzahl Achsen 2			Geschw. dir. Gang ***) Spur H. 1:375					Radstand	21780	
Anzahl Reifen 4			Differentialsperrea.beide Achsen Wendekreis 10.70/10.40					Überhang H.	480	
Betriebsbr	emse hy	drauli	sch, Innen	backen, auf	alle Räde	r - mit Dr	ruckluft-U	nterstützun	<u> </u>	
2. Bremse	me	chanis	ch, Innen	backen, Sei	lzug, auf	Hinterräde	er	-		
Gewichte	vorn	hinten	****** Total *****	Bereifung ***	VOIT COM	··· hinten	oder	Innenmasse	in mm	
leer	1'418	610	21028	Dimension	10.5-18	10.5-18	10.5-20	Länge	,	
Nutziast	je	iach Au	fbau	Pneu-Tragk.	2500	2500	21900	Breite		
Gesamtgew.					. 6	Ply	6 PR	Höhe		
Fabrikgarant.	2:350	2'350	31500	++)	·	.		Höhe seiteni.		
Fabrikgarant.	max. Gesi	amtzugge	W.	+) Anzahl Türen 2				Überhang H.		
Lenkung: Lag	e links	- a.W.	nit hydraul.Unterstütz.Motor-Marke MERCEDES				Brems-PS 40 DIN			
Bohrung 87			• ;		Hub	83,6		Steuer-PS	10.12	
Karosserie-Fo	orm	gesc	hlossene K	abine oder	Klappverde	ck				
Zahl der Plätz	e: Total	2	Constitution of the second	(vorn	Mitte	hinten)	Stehplätze	-	

٠.

٠

Fernlicht 2/ BOSCH E 1 4464	Fahrrichtungsanzeiger 4/ Blinker mit Kontrollampe			
Abblendlicht 2/ Duplo, asymmetrisch	V= separat, seitlich an Kabine (orange)			
Standlichter 2/ in den Scheinwerfern	H= neben Schlusslichter (orange)			
Markierl, 2/ über Blinker	Scheibenwischer 2/ elektrisch			
Schlusslicht 2/ zwischen Stopl.+Blinker K 332	244 Warnvorrichtung 1/ elektrisch (1-Klang) = 92 dB			
Rückstrahler 2/ separat, pendelnd Ø 75	Rückblickspiegel 2/ beidseitig am Windschutz			
Stoplicht 2/ neben Schlusslichter (rot)	Geschwindigkeitsmesser km/h			
Kontrollschildbeleuchtung nur für normales Schild	Gefährliche Bestandteile			
Rückfahrlicht				
Elektr. Anlage 12 Volt				
Lärmmessung 82 dB bei 3'170 U/min -	Auspufftopf "DAIMLER BENZ"IGM 1369 "S"			
Bemerkungen und Ausnahmen				

Erkennungsmerkmale: 421.122 = mit Klappverdeck

421.123 = mit geschlossener Kabine.

Getriebeart

: Auf Wunsch mit Vorschaltgetriebe = 20 Gänge.

- Max. Geschwindigkeit: 65 km/h = nur Fahrzeuge über den offiziellen Importeur geliefert; direkt eingeführte Fahrzeuge = 53 km/h (Art. 35, Abs. 1 VRV).
 - : 13,1 t (Anhänger 9,3 t) in Steigung von 15 % = gut. Anfahrvermögen
- Gewichtsgarantie als Winterdienstfahrzeug mit Schneefräse und dergleichen bei 20 km/h Höchstgeschwindigkeit: V= 3'200 kg; H= 3'200 kg; Total = 5'200 kg
 - Ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren. Ausrüstung

Ort und Datum der Typenprüfung Bern, 2.2.67

Die Typenprüfungskommission

75746 -